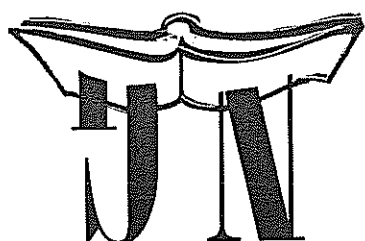


# A Nagy Gáspár Városi Könyvtár 2017. évi beszámolója

2092 Budakeszi, Fő u. 108.

Ádám Éva igazgató

2018. február 5.



## TARTALMI SZEMPONTOK A VÁROSI KÖNYVTÁRAK 2017. ÉVI BESZÁMOLÓJÁNAK ELKÉSZÍTÉSÉHEZ

### I. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ

Könyvtárunk 2017-ben is eredményes évet zárt, meg tudtuk felelni a kihívásoknak, célkitűzéseinket legtöbb esetben meg tudtuk valósítani.

#### Könyvtárunk erősségei:

- a munkatársak magas szakképzettsége, sokoldalú kompetenciái, hivatásszeretete, használatközpontú szemlélete
- a gyűjteményünk jó minősége, mely köszönhető az évtizedek óta magas színvonalon végzett gyűjteményfejlesztésnek
- az állomány teljes számítógépes felirtásága, az online elérhető katalógus
- klubjaink közösségformáló ereje, a munkatársak és a látogatók között kialakult jó, családias légkör
- városközponban való elhelyezkedés, akadémia-mentesítés
- névadónk, Nagy Gáspár emlékének ápolása

#### Gyengeségeink:

- A feladatokhoz mérten alacsony létszám, folyamatosan túlterheltek a kollégák és ezért gyakrabban betegsznek meg, amely tovább súlyosbítja a helyzetet
- helyhiánnyal küszködünk, nagy a zsúfoltság, hiányoznak a megfelelő méretű elkülönült olvasói terek
- megosztottság: az épületen belül két külön szinten helyezkedik el a két részlegünk, külső rakta

**Könyvtárunk 2017. évi kiemelt stratégiai céljai és megvalósulásuk, a megített intézkedések,**

*Megfelelő mennyiségű és minőségű könyvtári dokumentum beszerzése az olvasói igényekhez igazodva.*

Fennartói forrásból kicsivel több dokumentumot tudtunk vásárolni, sajátálatunkra az érdekeltségövelő támogatás jóval kevesebb volt, mint az előző években, ezért 150 darabbal kevesebb dokumentumot sikerült állományba venni, mint terveztük. Az értékesbb olvasó ajándékok állományba vételével igyekeztünk pótolni a mennyiséget. Az olvasói igényeket a „Keressem, de nem találom...” felirattal cédlálakon gyűjtöttük. A beszerzések során kiemelten figyeltembe vettük ezeket az ajánlásokat.

*A fiatalok olvasó emberé nevelése, az olvasási kedv felkeltése.*

Különös figyelmet fordítottunk az értékes, érdekes gyermek- és ifjúsági irodalom beszerzésére. Figyelemmel kísértük az ifjúsági kiadók (Móra, Könyvmolyképző, Pagony, Tilos az A) könyvújdonosságait.

Az év során a könyvtár munkatársai több olyan szakmai rendezvényen is részt vettek, ahol az ifjúság olvasási szokásai, e szokások alakításának lehetőségei volt a téma.

A gyermekeknek, ifjúságnak szervezett rendezvényeink is ezt a célt szolgálták.

A városi rendezvényeken való részvételünkkel felhívtuk az azokrak a szülőknek és gyermekeknek a figyelmét a könyvtár nyújtotta lehetőségekre, akik még nem voltak eddig tagjaink.

A Budakeszi Hírmondóban rendszeresen megjelentek könyvajánlóink gyermek-és ifjúsági irodalomról is.

Információkat ellátottságunk és honlapunk fejlesztése az olvasóink igényeinek jobb kielégítés céljából

Saját fejlesztéssel megújítottuk a honlapunkat, októbertől már mobil eszközökről is jól olvasható menürendszerrel és megjelenéssel rendelkezik. Hírleveleink is kevesebb hibával jutnak a felhasználóinkhoz. Nagyobb kapacitású, biztonságosabban működő tárhelyet vásároltunk a belső dokumentumaink számára. Terveztük az elavult olvasói gépek egy részének cseréjét, ezt sajnos nem sikerült megvalósítani.

A könyvtár közösségsszervező szerepének erősítése

Már évek óta működő klubjaink tovább működésére, a részt vevők létszámának növelése, az események önszerveződésének fokozása volt a célunk. A klubok számos összejövetelt, egyre színesebbé válása bizonyítja jó működésüket. Egyre többen ajánlják fel segítő közreműködésüket a programok szervezésében, kitálalásában. Különösen a tirázó klubunkba járók létszáma növekedett ebben az évben.

## II. SZERVEZETI KÉRDÉSEK:

A 2017. évben végbement szervezeti átalakítások, személyi változások, alapidokumentumok módosításainak ismertetése.

2017-ben 3 fő teljes munkaidőben dolgozó könyvtáros és 1 fő 6 órás könyvtáros látta el a szakmai feladatokat. A kulturális közfoglalkoztatási programhoz 2017-ben is csatlakozott könyvtárunk. Lehetőséget kaptunk 2 fő foglalkoztatására. A munkáltatói jogkört az Országos Széchényi Könyvtár gyakorolja. Továbbfoglalkoztattuk a 2016-ban már nálunk dolgozó Tökés Agnést (biológia-földrajz szakos tanári végzettség) könyvtári kisegítő munkakörben és Salamon Lászlót (fényművészet szakkepesztés és ECDL-vizsga) digitalizáló munkakörben. Mindkét kulturális közfoglalkoztatásban alkalmazott munkatárs tevékenyen részt vesz a könyvtár napi munkájában: folyóiratok érkezése, könyvtári rend fenntartása, kölcsönzés, könyvtári nyitvatartások (digitális és hagyományos) előrendezése, helyismereti gyűjtemény gondozása, segítenek a rendezvények szervezésében és lebonyolításában. Salamon László gondozza a Facebook-oldalunkat, részt vállal a rendezvények plakátjainak elkészítésében. Tökés Agnès készíti a rendezvényeink fotódokumentációját.

	Osszlétszám (fő, töredék is lehet)	Ebből vezető vagy magasabb vezető (fő, töredék is lehet)				
	2016. tény	2017. terv	2017. évi tény			
Könyvtári szakmai munkakörben foglalkoztatottak	Könyvtáros	összesen	3,75	3,75	3,75	3,75
	szakképesítéssel	átszámítva teljes munkaidőre	3,75	3,75	3,75	3,75
	Középfokú szak. (kvártér asszisztens, adatrögzítő-OKJ)	összesen	0	0	0	0
		átszámítva teljes munkaidőre	0	0	0	0
	Egyéb felsőfokú	összesen	0	0	0	0
		átszámítva teljes munkaidőre	0	0	0	0
	Mindösszesen könyvtári szakmai munkakörben					
	összesen	3,75	3,75	3,75	3,75	3,75
	átszámítva teljes munkaidőre	3,75	3,75	3,75	3,75	3,75
	Egyéb alkalmazott					
	összesen	0	0	0	0	0
	átszámítva teljes munkaidőre	0	0	0	0	0

alkalmazott	Egyéb alkalmazott	alkalmazott			Mindösszesen egyéb alkalmazott	Összes létszám:	Onkéntesek száma			Közfoglalkoztatottak száma
		alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott			0	0	0	
alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	3,75	3,75	3,75	3,75	2
alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	0	0	0	0	2
alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	alkalmazott	0	0	0	0	2

### III. SZAKMAI MŰKÖDÉS:

#### 1. Nyitva tartás (heti nyitvatartási idő, hétvégi nyitva tartás, változások)

Mutatók	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %- ban előző évhez képest
Heti nyitvatartási órák száma (a könyvtár székhelyén) (óra)	30,5	30,5	30,5	0
Heti nyitvatartási órák száma a fiókkönyvtárakban (összesítve, óra)	0	0	0	0
Hétvégi (szombat, vasárnap) nyitva tartás (óra)	2,5	2,5	2,5	0
16 óra utáni nyitva tartás (óra)	8	8	8	0
Nyári zárva tartási idő	20	20	20	0
Munkanapok száma:				
Nyitvatartási napok száma:	209	200	206	1,5
Téli zárva tartási idő	0	0	0	0
Munkanapok száma:				

#### 2. Az intézmény szakmai szervezeti egységei által végzett tevékenységek ismertetése

## Gyermekkönyvtár

Póór Izabella látja el nagy felkészültséggel és odafigyeléssel a gyermekkönyvtárosi munkát. Javaslátokat tett a beszerzendő könyvekre, elkészítette az új beszerzésekről a könyvajaánlókat, végezte a napi olvasószolgálati munkát, szervezte a gyermekkönyvtár programjait, könyv- és könyvtárhasználati foglalkozásokat tartott óvodai és iskolai csoportoknak. Emellett nagy rendszeresen fogadtunk általános iskolai és óvodai csoportokat is könyvtári órákon, foglalkozásokon.

## Felnőtt olvasószolgálat, gépésítés, informatika

Szöts Dávid, Tökés Ágnes és Salamon László végezte felváltva a felnőtt olvasószolgálati munkát, tájékoztatást, kölcsönzést. A két utóbbi munkatárs a kulturális közfoglalkoztatás

keretében dolgozik nálunk. A könyvtár 2008 óta eMagyarország Pont-ként is működik, ezzel is segítve a budakeszi lakosok ügyfélkapun keresztül történő ügyintézését. A digitális világban kevésbé otthonosan mozgó felhasználóknak személyre szóló segítséget nyújtunk az internet által kínált lehetőségek kihasználásában. Folyamatosan bővítjük a honlapunkon keresztül elérhető információk körét, és az aktuális információkat Könyvtári Hírlevélben is eljuttatjuk az olvasókhöz. A könyvtár számítógépparkját Szöts Dávid nagy hozzáértéssel tartja karban, odafigyel a javításokra, cserékre és a szoftverek frissítésére, gyakorlatilag egy rendszergazda munkáját is elvégzi, valamint a számítógépes és a pénzügyi nyilvántartásokat is vezeti. Az olvasók számtalan esetben fordulnak hozzá segítségért, tanácsért elektronikus ügyintézésrel kapcsolatban. Ebben a munkában Salamon László volt nagy segítségére, alapos számtástechnikai felkészültsége miatt. Folyamatosan frissítette a könyvtár honlapját, feltette rá az új könyvek listáját, a híreket, tudnivalókat, a könyvtári rendezvényekről készült fotókat. Ö végzi a könyvtári rendezvények hangosítását, a technikai tennivalókat is

## Gyűjteményfejlesztés, feldolgozás

A megvásárolni kívánt műveket mindig igyekeztünk a legkedvezőbb árat kínálni, velünk szerződésben álló nagykereskedésből megrendelni (KELLO, Shopline, Lira). Figyeltük az átlagosnál nagyobb kedvezményt kínáló kiadói, terjesztői akciókat. A megrendeléseket mindig úgy alakítottuk, hogy a megrendelt dokumentumok értéke elérje az ingyenes kiszállítási összeget. A megrendelt darabszámot és a beérkezés dátumát úgy hangoltuk össze, hogy a feldolgozás ütemezése a legkedvezőbb legyen egyéb feladatainkhoz igazodva (darabszám, beérkezés dátuma). A gyarapítást és a leltárkönyvek vezetését, a könyvek könyvtári szerelését Földházi Terez A SZIKLA-adatbázis építése Szöts Dávid feladata volt.

## Rendezvénysszervezés

A gyermekrendezvények szervezése Póór Izabella gyermekkönyvtáros, a felnőttek szóló rendezvények szervezése Ádám Éva feladata volt. A rendezvényekről szóló plakátok és meghívók tervezését és készítését Póór Izabella és Salamon László megosztva végezték.

## 2.1 Gyűjteményfejlesztés

2017-ben 754 címet vásároltunk 1.537.825 Ft értékben, ebből 80 címet 152.997 Ft értékben a könyvtári érdekeltségünkhöz tartozó támogatás segítségével. Gyűjteményünk másik fontos forrása az ajándékok (olvasói, minisztériumi, nemzeti), 464 címet vettünk állományba 1.032.880 Ft értékben az ajándékok révén.

2017-ben 552 db dokumentumot töröltünk 402.152,- Ft értékben. A törlés éppen olyan fontos és elmaradhatatlan művelet, mint a beszerzés. Egyrészt, hogy az állomány mindig élő, friss maradjon, másrészt 45000 kötetnél több nem fér el a jelenlegi kb. 330 nm-en, ezért évente átlag 1600 kötettel csökkenteni kell a könyvtár állományát.

2016-ban külső rakatárunk új helyre költözött, ahol kevesebb pole fér el, mint a korábbi rakatárban, ezért a költözéssel egyidejűleg 2436 kötet könyvet voltunk kénytelenek törölni. Ezért 2017-ben nem végeztünk nagyobb mértékű selejtezést. Főleg természetes elhasználódás, térítés, avulás miatt vontunk ki az állományból műveket, valamint fölösleges duplum példányok törlésére került sor.

A könyvtárba járó folyóiratok, heti- és napilapok száma 97 db volt 2017-ban, ebből 58 lapot az NKA jóvoltából térítésmentesen kapott a könyvtár. Folyóiratokra, hetilapokra és a háromféle napilapra (33 cím) a költségvetésből 427290 Ft-ot fordítottunk. A négy helyi lapot (Budakeszi Hírmondó, Budakörmeyi Iránytű, Keszilás Budántul, Ertesítő) ajándékba kapjuk a szerkesztőségektől, ezen kívül egy lapot kapunk ajándékba a kiadótól, a Spiegelt pedig egy kedves olvasónktól kapjuk felajánlasként.

### Mutatók

	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	s %- ban előző évhez képest
Gyűjteményre fordított összeg (bruttó Ft)	2501755	2500000	1537825	-39%
- ebből folyóirat (br. Ft)	338185	370000	427290	+26%
- ebből CD/DVD/elektronikus dokumentum (br. Ft)	10463	10000	12141	+16%
Gyermekkönyvtárba/részlegbe bekerült dokumentumok száma (db)	547	550	455	-17%
Helytörténeti gyűjteménybe bekerült dokumentumok száma (db)	1	5	11	+100%
Nemzeti gyűjteménybe bekerült dokumentumok száma (db)	0	10	7	
Zenei gyűjteménybe bekerült dokumentumok száma (db)	0	0	1	
A könyvtári állomány éves gyűjtése összesen	1350	1700	1218	-10%
A gyűjteményből apasztott dokumentumok száma	2807	600	552	-80%

## 2.2 Gyűjteményfeltartás

Folyamatosan nyomon követjük a könyvtár újdonosságait, az értékes iródműveket, illetve a népszerű könyveket mind igyekszünk beszerezni.

2017-ben 754 címet vásároltunk (fennartói támogatás, érdekeltségünkhöz tartozó támogatás). 464 ajándékkönyvet vettünk állományba.

A számlák és beérkezett művek egyeztetése, szükség esetén a reklamáris, pl. hibás kiadvány cseréjének az intézése, majd a beérkezett művek adatbázisba történő rögzítése minden esetben megtörtént.



vagy egyéb aktiv	állományvédelmi intézkedésben	részesült dokumentumok száma	0	0	0	0
Muzeális dokumentumok száma	0	0	0	0	0	0
Restaurált muzeális	0	0	0	0	0	0
Az állományvédelmi célból	0	1	1	1	+100%	
digitalizált és a konvertált	dokumentumok száma					
Biztonsági jellet ellátott	0	0	0	0	0	0
dokumentumok száma						

### 3. Városi könyvtár területi feladatellátása

#### 3.1 Nemzetiségi könyvtári ellátás (szöveges ismertető, tendenciák bemutatása)

Budakeszin az 1946-os kitelepítésig szinte teljes mértékben német lakosság élt. Az akkori népesség több mint 60%-ának kitelepítése utáni évtizedekben megduplázódott a település lélekszáma. Zömmel országon belülről települt ide sok ember, főként a főváros vonzó hatása miatt. Napjainkban a fővárosból való kiköltözés a jellemző. Ennek ellenére ma is nagyobb létszámu, hagyományait ápoló német lakosság van jelen a településen. Könyvtárunk fenntállása óta gyűjti a német nyelvű könyveket, szép, főleg klasszikus irodalmi és olvasmányos, romantikus német nyelvű állománnyal rendelkezőnk. Napjainkban inkább a csökkentett szökincsű német nyelvű könyvekre és a nyelvkönyvekre van igény. A fiatalabb generációk sajnos már csak az iskolában vagy tanfolyamokon tanulhatja meg a német nyelvet, a családok már nemigen beszélnek otthon sem németül.

A Hamvas Béla Pest Megyei Könyvtár közvetítésével évről évre gyarapodunk néhány németnyelvű könyvvel.

Teljesseggel gyűjjük a nyomtatott formában megjelenő helytörténeti irodalmat, amely a 1698 és 1946 közötti időszakban a német nemzetiség története is. Ezek a dokumentumok főként magyarul jelennek meg. A Budakeszi Helytörténeti Múzeum és Tájház idén három helytörténeti fizetett jelentet meg, melyeket három-három példányban beszerezzünk. Továbbá ajándékba kapjuk a Tájháztól a kétnyelvű Ertésítő c. lapot, mely szintén saját kiadványuk.

Törekszünk arra, hogy évente egyszer-kétszer a német nemzetiséget is érdeklő rendezvényt szervezzünk. 2017-ben januárban helyismereti sétán bemutattuk a főként sváb építészeti emlékeket.

#### 3.2 Statisztikai adatszolgáltatás: (saját statisztikai feldolgozás megvalósult-e? Ha igen, milyen formában?)

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma kulturális statisztikai oldalán keresztül jelentjük évente a statisztikai adatainkat. (<http://kulstat.emmi.gov.hu>)



#### 4. Mutatók 4.1 Könyvtárhasználat

2017-ben a beiratkozott könyvtári tagok száma 1607 fő volt, ebből 654 fő 14 év alatti olvasó. A beiratkozott olvasók 11233 alkalommal 5456 db dokumentumot kölcsönöztek, ebből a gyermekek 3830 alkalommal 22681 db-ot. A helyben használt dokumentumok száma 109105 db volt, ebből 37160 dokumentumot a gyermekek használtak. A referenzs kérdések száma 1199 db volt.

A személyes és a távhasználat összesen 14983 alkalom volt.

Könyvtárközi kölcsönzésben 17 db dokumentumot kaptunk más könyvtártól, mi pedig 2 db dokumentumot küldtünk.

Az utóbbi években ellentétes folyamatokat regisztrálhattunk, míg a beiratkozók száma csökkent, a használati alkalmak száma, a kölcsönzött dokumentumok száma emelkedett. A 14 éven aluliak könyvtárhasználati mutatói folyamatosan növekedtek. A növekvő tendencia 2017-ben is folytatódott, azzal az öröndetes ténnyel kiegészülve, hogy az össze beiratkozók száma is emelkedett.

Különösen kiemelkedő a 14 év alatti olvasóink aktivitása. Nyilvánvalóan több oka is van a növekedésnek: Budakeszin magas a gyermekek létszáma, a magasán kvalifikált szülők fontosnak tartják a gyermekeik könyvtárba járást, a csoportos foglalkozások tartásával felhívjuk a könyvtárra a figyelmet, sok újonnan kiadott gyermekkönyvet vásárolunk.

Könyvtárhasználat	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %- ban előző évhez képest
Beiratkozott olvasók száma (fő)	1554	1600	1607	+3%
A tárgyévben a könyvtárat aktívan használók száma (fő)	1554	1600	1607	+3%
A könyvtári látogatások száma (db)	13726	13800	13827	1%
Ebből csoportok (db)	16	20	10	-37%

#### 4.2 Dokumentumforgalom

Könyvtárhasználat	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %- ban előző évhez képest
Kölcsönzött dokumentumok száma (db)	53514	54600	54556	+2%
E-dokumentumok kölcsönzése (db)	0	0	0	0
Helyben használt dokumentumok (db)	109460	109500	109105	-0,5%
Könyvtárközi kölcsönzés - küldött dok. (db)	4	3	0	-100%
Könyvtárközi kölcsönzés - kapott dok. (db)	31	20	19	-39%
Iródalomkutatások, tematigyelesek száma (db)	0	0	0	0

Olvasói számítógépek helyben használatra száma	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %-ban előző évhez képest
Katalógus	4	4	4	0
Olvasói munkakállomás	4	4	4	0

#### 4.3 Olvasói számítógépek

#### 4.4 Online szolgáltatások

Online szolgáltatások	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %-ban előző évhez képest
Távhasználatok száma	1130	1150	1156	+2%
A könyvtár honlapja (teljes webhely) mely nyelveken érhető el	magyar	magyar	magyar	0
A könyvtári honlap tartalomfrissítéseinek gyakorisága (alkalom/hónap átlagosan)	4	4	4	0
A könyvtári honlap tartalomfrissítésének száma összesen	48	48	48	0
A könyvtárban használható adatbázisok száma	1	1	1	0
A Web 2.0 interaktív könyvtári szolgáltatások száma (db)	0	0	0	0
A Web 2.0 interaktív könyvtári szolgáltatásokat igénybe vevő használók száma (fő)	0	0	0	0
A könyvtári OPAC használatának gyakorisága (használat/év) (kattintás az OPAC-ra)	2200	2500	3000	+36%
Tárgyévben a könyvtár által nyílt hozzáféréssü publikációként elérhetővé tett dokumentumok száma (db)	0	0	0	0

#### 4.5 Szolgáltatások fogyatékkal elők számára

Felüött részlegünk a 2. emeleten van, gyermekrészlegünk ugyan a földszinten helyezkedik el, de ide is több lépcsőn lehet feljutni. Szerencsére több mint egy évtizede működik lift az épületben, így biztosított a mozgáskorlátozottak, a nehezen mozgó idősök, betegek, kismamák akadálymentes könyvtárhasználatát.

A felüött részlegben van elhelyezve a négy, látogatók által használható számítógép. Mind a négy gépre van telepítve a gyengén látók számítógép használatát megkönnyítő lehetőség.

Szolgáltatások száma	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %-ban előző évhez képest
Fogyatékkal élővel együtt könyvtárhasználatát segítő IKT eszközök száma	0	0	0	0
Fogyatékkal élővel együtt akadálymentes szolgáltatások száma	2	2	2	0

#### 4.6 Nemzetiségek számára biztosított dokumentumok

Dokumentumok	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %- ban előző évhez képest
Könyvek	816	830	832	+2%
Folyóiratok	2	3	3	+50%
Elektronikus dokumentumok	10	10	0	-100%
<b>Összesen</b>	<b>828</b>	<b>843</b>	<b>835</b>	<b>+8%</b>

#### 4.7 Használati képzések száma

2017-ben Molnár Krisztina Rita költő, író vezetésével Szószövő címmel kreatív íróműhelyt szerveztünk 13 éves kortól. Az év első felében 8 alkalommal 3-4 fő vett részt a foglalkozásokon. Szeptembertől az addig járók iskolai elfoglaltsága változott, nem tudtak jönni, új jelentkező csak egy személy volt. Így kénytelenek voltunk befejezni ezt a tevékenységünket.

Könyvtárhatalmait foglalkozásokat első sorban óvodásoknak és alsó tagozatos diákoknak szervezünk délelőttönként a gyermekkönyvtárban.

A nagyletszámú felső tagozatos és középiskolások osztályok sajnos nem férnek el a 39 nm-es gyermekkönyvtárunkban. Ezeket az osztályokat csak a szerdai zárva tartási napon tudjuk fogadni a felnőtt részlegünkben.

Kompetenciaképzés	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %- ban előző évhez képest
A könyvtár által szervezett olvasási kompetenciafejlesztést, szövegértés fejlesztést támogató nem formális képzések száma	0	8	8	
A könyvtár által szervezett olvasási kompetenciafejlesztést, szövegértés fejlesztést támogató nem formális képzések száma	0	40	33	
A könyvtár által szervezett digitális kompetenciafejlesztést, információkeresési ismereteket nyújtó nem formális képzések száma	0	0	0	
A könyvtár által szervezett digitális kompetenciafejlesztést, információkeresési ismereteket nyújtó nem formális képzések száma	0	0	0	
A könyvtár által szervezett engedélyezett képzések, továbbképzések száma	0	0	0	

A könyvtár által szervezett akkreditált képzéseken, továbbképzéseken résztvevők száma	0	0	0	
A könyvtár által szervezett könyvtárhasználati foglalkozások száma	9	10	7	-22%
A könyvtár által szervezett könyvtárhasználati foglalkozások száma	159	180	151	-5%
A könyvtár által szervezett hátrányos helyzetűeket célzó, a társadalmi együttélést erősítő, diszkrimináció-ellenes, szemléletformáló, toleranciára nevelő és multikulturális programok száma	0	0	0	
A könyvtár által szervezett hátrányos helyzetűeket célzó, a társadalmi együttélést erősítő, diszkrimináció-ellenes, szemléletformáló, toleranciára nevelő és multikulturális programokon résztvevők száma	1	1	1	
A könyvtár által szervezett nemzetiségi közösségi identitást erősítő programok száma	14	25	21	+50%
A könyvtár által szervezett fogadtékossággal elők könyvtárhasználatát segítő képzések, programok száma	0	0	0	
A könyvtár által szervezett fogadtékossággal elők könyvtárhasználatát segítő programok, képzések száma	0	0	0	
A könyvtár által a nyugdíjas korosztály számára szervezett programok, képzések résztvevők száma	10	19	15	+50%
A képzésen résztvevők száma összesen	173	205	205	+18%
A könyvtáraktatást, képzést, könyvtári tevékenységeket támogató kiadványainak száma	0	0	0	

#### 4.8 Rendezvény, kiállítás

##### Gyermeknek szervezett csoportos foglalkozások:

1. Február 8.: Szivárvány Óvoda Maci csoport könyvtárhatalmazati foglalkozás
2. Március 8.: Molnár Krisztina Rita: Kréta-rajz c. könyvét bemutató gyermekfoglalkozás – SZIA 4. osztály
3. Március 27. Könyvtárhatalmazati foglalkozás – SZIA 4. osztály
4. Március 28.. Ismerkedés a könyvtárral – Szivárvány Óvoda egyik csoportja
5. Április 27.. Ismerkedés a könyvtárral – Szivárvány Óvoda egyik csoportja
6. Április 27. Ismerkedés a könyvtárral – Tarkabarka Óvoda nagy csoportja
7. Szeptember 6. Könyvtárhatalmazati foglalkozás – Szivárvány Óvoda Maci csoportja
8. Október 4.. OKN, Bajzátih Mária: Találós mesék, gyerekfoglalkozás – SZIA 2.b
9. Október 4.. OKN, Bajzátih Mária: Találós mesék, gyerekfoglalkozás – SZIA 3.c
10. Október 18. Könyvtárhatalmazati foglalkozás – Nagy Sándor József Gimnázium 2.b

## Rendszerezés klubjellelű összejöveteleink

Egyre nagyobb igény mutatkozik arra, hogy a könyvtár, mint kulturális, közösségi színtér, felkaroljon közös érdeklődési kör mentén alakuló kis közösségeket, melyek rendszeresen találkozhattak a könyvtárban vagy tevékenykedhettek a könyvtárosok segítségével.

### *Egészségmegőrző honismereti klub*

2008. szeptemberben szerveztünk először egészségmegőrző, helyismereti túrát, mely kirándulásokat egy évre terveztük. Olyan nagy sikere lett, hogy azóta abbahagyni sem lehetne. Havi rendszerességgel tüzünk azóta is, már nem csak Budakeszi közvelien környékét fedezzük fel, hanem más tájegységekre is eljutunk. 2017-ben 14 alkalommal találkoztunk. Egy-egy alkalommal 15-33 fő vesz részt. Januárban megtartottuk az éves képes elménybeszámolóval egybekötött klubdelutánt. Januártól decemberig havonta egyszer tüzünk:

IV. Január – Budakeszi nevezetességei Erkel utcától a Mamutfnyókig  
V. Február – Normafa, János-hegy

VI. Március – Aicsüti Arborétum (autóbuszos túra)  
VII. Április Remeteszőlös, Remete-szurdok

VIII. Május – Névadónk Emlekháza Bálbaltaváron, Jeli Arborétum  
IX. Május – Barangolás a budakeszi erdőben

X. Június – Solymár  
XI. Július – Bánki-tó

XII. Augusztus – Pilis: Prédikálószerék, Vadálló-kövek  
XIII. Szeptember Várpalota, Vár-völgy

XIV. Október – Nagykovácsi, Nagy-Szénás  
XV. November – Zsámbéktól Tökig

XVI. December – Normafa

### *Gyógyító sorok - Biblioterápiás olvasókör*

2013-ban a Könyvtári Napok idején kísérleti jelleggel tartottunk egy foglalkozást, melyen egy irodalmi műről biblioterápiás megközelítéssel beszélgettünk *Gyógyító sorok* címmel. A foglalkozások azóta is folynak havi rendszerességgel. Nagy Réka könyvtáros és biblioterapeuta vezet, egy-egy alkalommal 12-16 fő vesz részt. 2017-ban a következő művekről beszélgettünk:

- Száraz Miklós: Tíz kívánság

- Tóth Krisztina: Lélek

- Mindenki c. Oscar-díjas film

- Darvasi László: Angyali üdvözlét + Vathy Zsuzsa: Paradicsommadár

- Nagy Lajos: Júnusi éjszaka + Tóth árpád: Hajnali szerenád + Ady: Kocsit az éjszakában

- A szép Katarina története (szicíliai népmese)

- Arany János versei

- Szabó Magda: Az Isten homlokán

- Hamvas Béla: Olbrin Joachim csodálatos utazása

*Világjáró klub vezette képzés előadásai*

Február – Bali (Fehér György)  
 Március – Az én Indiám (Lázár Ádám)  
 Március – Izland (Fehér György)  
 Szeptember – Mexikó (Fehér György)  
 Október – Thaiföld, a mosoly országa (Lázár Ádám)  
 November – Jordánia (Fehér György)

2017-ben összesen 59 rendezvényünk volt, mely a könyvtárosok kis létszáma és a nem csekély nyitva tartási idő mellett nem kis teljesítmény. Rendezvényeink egy részét az októberi **Országos Könyvtári Napok** keretében tartjuk, amihhez idén is kaptunk támogatást a Pest Megyei Könyvtártól, egy előadót közvetítették, tisztelet díjat finanszírozták, számos reklámananyagot is kaptunk.

**Pest megyei könyvtárosnap, Budakeszi, 2017. június 14.**

A legjelentősebb esemény könyvtárunk életében 2017-ben az volt, hogy a helyszínt biztosítottunk a Magyar Könyvtárosok Egyesülete Pest Megyei Szervezet éves könyvtárosnapjának megrendezéséhez. Felkértük dr. Győri Ottília polgármestert és Csenger-Zsolt országgyűlési képviselőt a rendezvény megnyitására és a programokon való részvételre. Nagy örömmünkre mindketten elfogadták a felkérést. A Könyvtárosnap programjainak megszervezéséhez és lebonyolításához is hozzájárultunk. Könyvtárunk biztosította a regisztráció utáni vendéglátást. A szervezeti étellel kapcsolatos és szakmai programok mellett Budakeszinek is volt lehetősége bemutatkozni. Ádám Éva vetítéssel kísért előadásban bemutatta a településünket. Fellépet a Budakeszi Hagyományőrző Egyesület kórusa. Az EFMK keretében elfogasztott ebéd után két választható programmal kedveskedtünk vendégeinknek: Helytörténeti séta Budakeszin és Gyalogúra a makkosmárai Angyalok királynéja templomhoz. A rendezvény ideje alatt és az azt követő három napon megtekinthető volt Tökés Ágnes munkatársunk fotókiállítás A rendezvényen 120 fő vett részt.

Mutatók	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	Változás %- ban az előző évhez képest
A könyvtárban a tárgyévben szervezett helyi közösségi programok, rendezvények száma	38	38	36	-5%
A könyvtárban a tárgyévben szervezett helyi közösségi programok, rendezvényeken részvevők száma	999	1000	937	-6%
A könyvtárban szervezett időszaki kiállítások száma	0	1	1	
A könyvtárban szervezett időszaki kiállítások	0	100	180	
Tárgyévben a családok számára meghirdetett rendezvények száma	4	5	5	-20%

Tárgyévben a családok számára meghirdetett rendezvényeken résztvevők száma	342	400	414	+21%
Egyéb rendezvények száma	0	1	1	
Egyéb rendezvényeken résztvevők száma	0	100	120	

4.9 Használati elégedettség mérés

Használati elégedettség mérések	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %-ban előző évhez képest
A használati elégedettség-mérések száma	1	0	0	-100%
A használati elégedettség-mérések során a válaszadó	187	0	0	-100%

4.10 Települési könyvtárak számára nyújtott szolgáltatásokon való részvétel

## Továbbképzések, tanfolyamok, tréningek

Rendszeresen részt veszünk a Hamvas Béla Pest Megyei Könyvtár által szervezett szakmai napokon és a meghirdetett tréningeken, valamint az MKE Pest Megyei Szervezete olvasószolgálatos és gyermekkönyvtáros szekciójának munkájában. Szóts Dávid kollégánk vezetőségi tagja a Magyar Könyvtárosok Egyesülete Pest Megyei Szervezetének. Könyvtárunk testületi tagként is támogatja az Egyesület munkáját.

2017. február 22. Szentendre  
Műnősegítéstanítási szakmai nap a HBPMK szervezésében és PEMEKSZ közgyűlés  
rész vett: Ádám Éva, Poór Izabella, Szóts Dávid

2017. április 19. Üllő  
Helytörténet és digitalizáció címmel az Olvasószolgálatos Műhely szakmai napja  
szervezők: MKE Pest Megyei Szervezet és a Vargha Gyula Városi Könyvtár  
rész vett: Ádám Éva, Szóts Dávid

2017. április 26.  
Csapatépítő tréning: Gyalogtúra Perbáldi Nagyközségbe  
rész vett: Ádám Éva, Poór Izabella, Szóts Dávid, Salamon László, Tökés Ágnes

2017. május 3. Szentendre  
Olvasó közösségek – konferencia a HBPMK szervezésében  
rész vett: Ádám Éva, Poór Izabella, Szóts Dávid

2017. június 14.

Pest megyei könyvtárnap Budakeszin  
szervezők: MKE Pest Megyei Szervezete és a Nagy Gáspár Városi Könyvtár  
rész vett:  
Ádám Éva, Földházi Tere, Poór Izabella, Szóts Dávid, Salamon László, Tökés Ágnes  
2017. október 25. Szentendre  
Konfliktuskezelés – tréning



szervező: HBPMK, részt vette: Szöts Dávid

2017. november 8. Erd

Kamasszok – iródalom – olvasás – könyvtár címmel a Gyermekkönyvtáros Műhely szalmai napja

szervezők: MKE Pest Megyei Szervezete és a Csuka Zoltán Városi Könyvtár részt vette: Ádám Éva, Poór Izabella, Szöts Dávid

2017. 1. félév

Könyvtári vezetési ismeretek akkreditált 120 óras tanfolyam szervező: Könyvtári Intézet, részt vette: Ádám Éva

2017. 1. félév

Minőségbiztosítási konzultáció Vidra Szabó Ferencel szervező: HBPMK, részt vette: Ádám Éva

4.11 Községi szolgálat/önkormányzat

2017-ben 5 középiskolával kötöttünk szerződést, 8 diákjuk töltötte/tölti nálunk az iskolai községi szolgálatot.

Nagy Sándor József Gimnázium  
Gyermekház Általános Iskola, Gimnázium, Szakképző és Speciális Szakiskola  
Budenz József Általános Iskola és Gimnázium  
Szent Gellért Katolikus Általános Iskola és Gimnázium  
BGSC Budapesti Középiskolája

Mind az öt középiskola diákjai aktívan tevékenykedtek könyvtárunkban. Frissítették a jelzeteket a könyveken, rendezvényeinken segítettek az előkészítő munkákban, fogadták az előadásokra érkező a vendégeket. A városi rendezvényeken is aktív tevékenységükkel támogatták munkánkat, segítettek a kézműves foglalkozásban és a vetélkedők megrendezésében. Egyikük a nyári munkálatokban is részt vett.

Községi szolgálat/önkormányzat	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %-ban előző évhez képest
Az iskolai községi szolgálatot a könyvtárban teljesítők száma	7	6	8	+14%
Az iskolai községi szolgálat fogadására a köznevelési intézményekkel kötött megállapodások száma	3	4	5	+66%
A könyvtárban dolgozó önkéntesek száma	0	0	0	0

## Együttműködés Budakeszi intézményeivel

*Budakeszi Város Önkormányzata és Erkel Ferenc Művelődési Központ*

2017-ben rész vettünk a városi rendezvényeken kézműves foglalkozásokkal, játékos feladatokkal, kvíz-kérdésekkel és selejtezett könyveink árusításával.  
 2017. április 29. Városi Majális – tánckvíz, népművészeti színező, könyvárusítás  
 2017. május 27. Városi gyereknap – kincskereső játék, könyvárusítás  
 2017. május 31. Kihívás Napja – Túra a vadasparki körton  
 2017. augusztus 19. Családi Nap Fesztivál  
 Királyok és királynők, királyfik és királylányok kvíz, könyvárusítás  
 2017. szeptember 22. Mobilitás Nap  
 Egészség-kvíz fiataloknak, zöldség és gyümölcs böngésző kicsiknek  
 2017. szeptember 30. Szent Mihály Napi Vigasság- Mihály-napi kvíz, könyvárusítás  
 2017. december 9. Városi Advent.-.kézműves foglalkozás

*Erkel Ferenc Művelődési Központ*

Folyamatosan egyeztetjük programjainkat, együttműködünk a közös épületet érintő felmerülő feladatokban.  
 A Pest megyei könyvtáronapra az EFMK rendelkezésünkre bocsátotta az 1. emeleti termét és a kerítét.

*Nagy Gáspár Alapítvány*

A Nagy Gáspár Művészeti Díj átadására 2017-ban Bébaltaváron, névadónk szülőfalujában létesített Emlékházban került sor. A könyvtár képviseletében Ádám Éva vett részt az ünnepségen. 2017-ben a díjat a budakeszin élő Keresztes Dóra grafikus művész kapta.  
 2017 májusában autóbusszos túrát szerveztünk a bálbaltavári Emlékház megtekintésére.

*Nagy Sándor József Gimnázium*

2017-ben 4 fő NSJG-s diák járt rendszeresen a könyvtárba az Iskolai Községi Szolgálat keretében. A gimnázium 2. b osztálya könyvtárhasználati foglalkozáson vett részt 2017-ben a leselejteztett folyóiratainkkal és a szelektíven gyűjtött papír hulladékkunk egy részével a gimnázium papírgyűjtését is támogattuk.

*Budakeszi Óvodák és SZIA*

Rendszeres kapcsolatban voltunk az iskolával és az óvodákkal, fogadtuk a csoportokat könyvtárismereti foglalkozásokon. 2017-ben a tarkabarka Óvoda nagycsoportja és a Szivárvány Óvoda két csoportja több alakalommal járt nálunk könyvtárhasználati foglalkozáson. A SZIA 3 alsó tagozatos osztályát láttuk vendégül foglalkozásainkon 2017-ben a leselejteztett folyóiratainkkal és a szelektíven gyűjtött papír hulladékkunk egy részével a Szivárvány Óvodát támogattuk.

*Budakeszi Helytörténeti Gyűjtemény és Tájház*

Folyamatosan tartjuk a kapcsolatot a helytörténeti feladatokkal kapcsolatban: cikkek írása a helyi sajtóba, régi fotók keresése.

Részt veszünk egyéni rendezvényein: pl. nemzetiségi vonatkozású könyvbemutatókon.

A Pest megyei könyvtáros nap megszervezésében a Tájház munkatársai segítettek városunk bemutatását, a programban szerepelt a Tájház megtekintése és egy helytörténeti séta.

#### Szépió Egyesület

Hidas Mátyas, a Szépió Egyesület elnöke a Pest megyei könyvtárasnapon bemutatta az érdeklődőknek a Kálváriát.

#### Budakeszi Kultúra Alapítvány és Budakeszi Széchényi Barti Kör

Közös könyvbemutatót szerveztünk „Ahol a hősöket nem felejtik, ott mindig lesznek újak!” címmel. Margittai Gábor 2. könyvét és a Budakeszi Kultúra Alapítvány 2 kiadványát népszerűsítettük ezen az estén.

A fenti intézményekkel, egyesületekkel voltunk kapcsolatban az elmúlt évben, szerződést azonban csak azon iskolákkal kötöttünk, melyeknek diákjai nálunk szándékoztak tölteni az 50 órás iskolai közösségi szolgálatot.

A könyvtárral írásos együttműködést kötő partnerek száma	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	változás %-ban előző évhez képest
Civil szervezetek	0	0	0	0
Határon túli könyvtárak	0	0	0	0
Vállalkozók	0	0	0	0
Oktatási intézmények	7	7	6	-14%
A kistelepi önkormányzattal kötött megállapodások száma	0	0	0	0
Egyéb	0	0	0	0
<b>Összesen</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>-14%</b>

#### 4.13 Digitalizálás (Digitalizálj-e dokumentumait?)

A könyvjellegű pótolhatatlan helytörténeti dokumentumok digitalizálását folyamatosan végezzük. A helyi nyomtatott sajtó digitalizálása sajnos személyi feltételek hiányában pillanatnyilag nem folyik.

#### XVII. FEJEZTESEK:

#### 1. Intézményi terek / épületek infrastrukturális fejlesztési tervek bemutatása

Könyvtárunk az Erkel Ferenc Művelődési Központtal egy épületben működik. A földszinten helyezkedik el a gyermekrészlegünk, a 2. emeleten a felnőtt részleg. Mindkét részleg kicsi az igényekhez képest. 45 ezer kötetnél több nem fér el a polcainkon, ezért évente ugyanannyi kötetet selejteznünk kell, mint amennyit vásárlunk. Nehézséget jelent az olvasószolgálat munkájában, hogy a két szinten két külön kölcsönzési és ellenőrző pontot kell működtetni.

2016-ban külső rakatárunk új helyre költözött, pozitív, hogy közel van, de sajnos már ezt is kinőtöttük.

## 2. Megvalósult infrastrukturális fejlesztések

### 3. Jelenlévő eszközbeszerzések

Evről évre igyekszünk frissíteni, fejleszteni számítógép parkunkat. 2017-ben az érdekeltségünövelő támogatásból nem tudtunk számítógép vásárlására fordítani. Saját költségvetésünkből vásároltunk egy hálózati adattárolót, mely által nagyobb kapacitási és biztonságosabb lett az adattárolás.

Megnevezés			
Gépjármű	0	0	forint
ebből személygépkocsi	0	0	
Számítógép	0	0	
ebből olvasói	0	0	
ebből szerver	0	0	
Fénymásoló	0	0	
Szkennér	0	0	
Storage, egyéb adattároló (kapacitását a megjegyzésbe	1	80770,-	1 TB
IKR fejlesztés	0	0	
egyéb:.....	0	0	
Eszközbeszerzésre fordított összeg összesen (Ft)			

## 11. Pályázatok, projektek

Hazai pályázatok megnevezése	Pályázott összeg	Elnyert összeg (Ft-ban)	Támogató	Kezdet	Befejezés
Európai Unió pályázatok megnevezése	Pályázott összeg	Elnyert összeg (Ft-ban)	Támogató	Kezdet	Befejezés
Egyéb, nem hazai forrásokra épülő pályázatok megnevezése	Pályázott összeg	Elnyert összeg (Ft-ban)	Támogató	Kezdet	Befejezés

## 12. A menedzsment és a minőségirányítási tevékenységek megvalósulása 2017-ben, a városi könyvtár kommunikációs tevékenységének bemutatása

(Kiadványok száma, Kommunikációs költségek nagysága (Ft), TV megjelenés száma, rádió megjelenés száma, írott sajtó megjelenés száma, e-sajtó megjelenés, fizetett hirdetések száma, stb.)

Honlapunk 2017-ben mind tartalmában, mind kinézetében megújult. Mivel egyre többen interneteznek mobilról vagy tabletről, fontos, hogy ezekről az eszközökről is böngészhető legyen. A fejlesztést egy könyvtáros szakmai gyakorlatát itt töltő egyetem hallgató útmutatásai alapján Szóts David végezte.

### 13. Elektronikus szolgáltatások

Kommunikáció	2017. évi tény	2018. évi terv
Kommunikációs költségek (Ft)	0	0
TV megjelenés (fizetett hirdetések nélkül)	3	5
Rádió megjelenés (fizetett hirdetések nélkül)	0	0
Írott sajtó megjelenés (fizetett hirdetések nélkül)	17	19
Online hírek	19	21
Közösségi médiában megjelenő hírek	18	20
Hírlevelek	12	12
Fizetett hirdetések száma (médiától függetlenül, becsült érték)	0	0
Egyéb:....	0	0

Szolgáltatás	2017-ben megvalósult (I/N)	Részletek
Honlap	I	2017-ben megújult (mobilról nézhető).
OPAC	I	Othonról és 4 gépről elérhető katalógus
Adatbázisok	I	NAVA adatbázisa 4 gépről elérhető
Referenz szolgáltatás	N	
Közösségi oldalak	I	Facebook
Hírlevél	I	Havi rendszerességgel küldjük.
RSS	N	

### 14. Innovatív megoldások, újítások: (a táblázat csak minta)

Megnevezés	Leírás, ismertető
------------	-------------------

**15. Gazdálkodással kapcsolatos főbb adatok és értékelésük**  
A gazdálkodásunk alapját ebben az évben is a költségvetésben beállított összeg képezte (ld. táblázat).  
*Bérek*  
Minden dolgozó a besorolásának megfelelő bért kapta. 2017-ben részesültünk 15% kulturális bérpótlékban. A dolgozók etkezési juttatásában és bérletértéksben is részesültek.  
*Szakmai anyagok beszerzése*  
Könyv-, hangoskönyv- és egyéb dokumentum beszerzésére saját forrásból 136916 Ft-ot fordítottunk, folyóiratvásárlásra 427290 Ft. Ezt az összeget megemelte az NKA könyvtári érdekeltségűvel támogatás keretében kapott 152997 Ft, amelyből könyveket és hangoskönyveket vásároltunk. Kiegészítő forrásunk még a személyi jövedelemadóból származó 1%-os felajánlások összege. 2017-ben 30000 Ft-ot költöttünk könyvtári rendezvényre ebből a forrásból.

Előzetes megbeszélés alapján a 2017-ben is elfizetett a működéshez elengedhetetlen SZIKLA-szolgáltatásokat (integrált könyvtári szoftver), az internet-szolgáltatást, Hungarnet és Pemeksz tagdíjat. Megfelelő mennyiségben vásároltunk irodaszereket, a gyermekfoglalkozásokhoz szükséges eszközöket. Elvégeztük az Érintésvédelmi felülvizsgálatot. A rendezvényekhez kapcsolódó kiállításokat és a rendezvényeket hirdető utcai plakátokat is finanszíroznunk tudtuk.

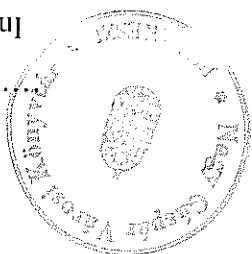
**Bevételei és kiadásai előirányzatok alakulása:**

**Bevételi és kiadási előirányzatok alakulása:**

Pénzügyi adatok (ezer Ft-ra kerekítve)	2016. évi tény	2017. évi terv	2017. évi tény	eltérés %-ban 2016- hoz képest	Az intézmény működési bevétele	1302	1300	1200	-8%
					Ebből a könyvtár szolgáltatásaihoz köthető bevétele	1302	1300	1200	-8%
					(nem fenntartótól származó bevételek)	1302	1300		-8%
					- ebből a késedelmi díjbevétele (forint)	200		194	-3%
					- ebből beiratkozási díjbevétele (forint)	746		682	-9%
					Támogatás, kiegészítés és átvett pénzeszköz	16644	15907	15710	-8%
					- ebből fenntartói támogatás	16644	15907	15710	-8%
					- ebből felhasználni maradvány	0	58	58	
					- ebből pályázati támogatás	0			
					- a pályázati támogatásból EU-támogatás	0			
					Egyéb bevételek összesen	0		30	
					Bevétel összesen	17946	17265	16998	-5%
					Személyi juttatás	10003	11180	11180	+12%
					Munkaadókat terhelő összes járuléka	2702	2524	2524	-7%
					Dologi kiadás	3991	3510	3172	-21%
					Egyéb kiadás	359	51	51	-86%
					Kiadás összesen	17055	17265	16927	-1%

Letszám és bergazdálkodás (valtozás magyarázat)

Dátum: Budakeszi, 2018.február 5.



alairas  
Intezmennyezetó

Adams EIR